

立法會工商事務委員會資料文件

香港駐海外經濟貿易辦事處工作報告及  
有關國家各項經濟貿易事務的最新發展

駐海外辦事處的主管曾於二零零零年十一月二十七日與議員舉行會議，現夾附自上一次會議之後，香港駐海外經濟貿易辦事處工作報告及有關國家各項經濟貿易事務最新發展的資料文件(載於附錄 1 至 11)，供各位議員參閱。

工商局  
二零零一年十二月

## 香港駐日內瓦經濟貿易辦事處工作簡報

在報告期內，日內瓦經濟貿易辦事處的主要工作，是為二零零一年十一月九日至十四日在卡塔爾多哈舉行的世界貿易組織第四次部長級會議作好準備。

2. 由二月至十一月初，世貿組織全體理事會曾舉行多次正式及非正式會議，商討部長級會議的宣言擬稿和世貿組織日後的工作大綱。有關方面舉行了 100 多次不同形式的會議。部長級會議通過了一個涵蓋多個範疇和兼顧各方利益的工作計劃，詳載於兩份宣言內，即主要宣言和一份有關知識產權和公眾健康的宣言。

3. 主要宣言闡釋了各項談判的目標和時間表，包括目前有關農業和服務業的談判，涉及工業產品關稅、若干貿易和環境問題、與反傾銷及地區性貿易協議有關的世貿規則的談判，還有日後可能就貿易和投資，以及貿易和競爭政策開展的談判。上述談判定於二零零五年一月一日前結束。至於商討改善和澄清世貿《爭端解決協定》的談判，則計劃於二零零三年五月底前結束。

4. 在有關知識產權和公眾健康的宣言，各部長確認《與貿易有關的知識產權協議》所賦予的種種靈活措施，可使各國政府彈性處理公眾健康問題。該宣言並列出世貿《與貿易有關的知識產權協議》委員會的具體工作。

5. 由於世貿若干發展中成員對實施世貿協議的困難提出多項建議，在本報告期內，全體理事會繼續審議這些建議。有關實施世貿協議的問題，部長級會議通過了一項決定，並制訂了一套處理未決事項的機制。

6. 有關服務業和農業貿易的談判繼續進行，並且取得穩步進展；談判的目的，是要按部就班地進一步開放這兩個範疇。由於服務業佔本港經濟超過 80%，因此服務業是香港的重點範疇之一。農業則對本港貿易影響不大。世貿組織的成員現正積極進行初步討論，議題包括特定的服務行業和涉及各個層面的一般事項。

7. 日內瓦辦事處的人員積極推展和維護香港的利益。部長級會議決定就多個關乎香港利益的範疇開展談判，同時亦為服務貿易談判設定最後期限，可使談判更集中和更具成效。

---

## 香港駐美國經濟貿易專員工作簡報

香港駐美國經濟貿易專員掌管三個駐美國(華盛頓、紐約和三藩市)經濟貿易辦事處。這三個辦事處的職責包括：

- (a) 維護香港的商業利益和加強港美經濟貿易聯繫；
- (b) 關顧香港在美國的公關利益；以及
- (c) 鼓勵美國機構在香港投資。

2. 我們繼續積極進行各項工作，以促進香港在美國的利益。我們的游說對象包括美國政府、國會、政界領袖、工商界、傳媒、智囊團和學術機構。我們藉各種途徑，包括私人探訪、會議、簡報會、公開演講、研討會、大型會議、面談和傳媒活動等，與我們的聯絡對象定期對話。我們亦與一群支持香港的人士緊密合作，他們都是輿論界的重要人物，也有具影響力的領袖，願意為香港的利益發言。此外，我們透過通訊、新聞稿、電子郵件和網站，傳遞我們的信息。

3. 二零零一年一月，喬治·布殊就職成為美國第四十三任總統。新一屆共和黨政府上任。共和黨議員本在國會參眾兩院佔大多數，但在二零零一年六月，一名共和黨參議員轉投民主黨，令民主黨在參議院取得過半議席。參議院改易領導黨派，令政府在國會爭取通過貿易議題的工作，更形艱巨。貿易推廣權法案目前仍懸而未決。

4. 在美國新政府執政的最初幾個月，我和華盛頓經濟貿易辦事處的同事致力與新國會及議員助理們建立良好關係。我們與前政府的留任人員保持聯繫，並在批准任命的程序完成後，迅速與新委任的人員見面。

5. 在發生 EP-3 偵察機事件後，我們密切監察中美關係的發展，盡量減低事件對香港的影響。對經濟貿易辦事處來說，這是一段極具挑戰的時期，而我們在游說美國延續中國的正常貿易關係地位時，需要特別謹慎行事。在行政長官訪問華盛頓並與布殊總統會面後，香港的信息上達至美國政府的最高層。繼這次十分成功的訪問活動後，政務司司長也在九月訪問了洛杉磯、紐約和華盛頓。儘管發生九一一事件，政務司司長仍獲得國務卿鮑威爾及華盛頓其他具影響力的輿論界人物接待。

6. 紐約市和五角大樓受到恐怖襲擊，以及其後發生的細菌武器恐怖活動，令美國國內蒙上陰影。我們的工作面對前所未有的嚴峻挑戰。九一一遇襲事件，令原本已下滑的美國經濟遭受沉重打擊；美國國會現專注處理其本土的恐怖活動和阿富汗的軍事行動。較早前，由於細菌武器的恐怖襲擊，他們的工作也受到阻礙。許多國會辦公室被炭疽菌污染，我們不易聯絡到撤離到別處辦公的國會議員及其下屬。聯邦政府大樓亦受到炭疽菌污染，但我們仍致力與美國政府保持聯繫。由於國會正專注反恐怖主義戰爭和維護國家安全，貿易議題和其他關乎香港利益的事項被暫時擱置。

7. 目前很難準確預測公務往來何時才會恢復正常。然而，香港駐美國的經濟貿易辦事處會繼續致力促進香港的經貿利益，並在我們派駐的國家內建立良好的工作關係。

---

## 香港駐布魯塞爾經濟貿易辦事處工作簡報

### 商貿關係

香港駐布魯塞爾經濟貿易辦事處密切監察歐洲多個組織的發展，包括歐洲聯盟（歐盟）及其個別成員國對於啟動新一輪多邊貿易談判的立場；“歐羅”流通前的籌備工作；歐盟與其他經濟體系的雙邊關係；以及由歐盟或其個別成員國頒布、新訂或擬議的技術規例及標準。辦事處亦游說歐盟及其個別成員國終止向來自香港的入口貨品採取反傾銷行動，並就管制戰略物品交易的事宜，尋求促進與歐洲各經濟體系的合作。

2. 辦事處亦與歐洲的商貿協會保持緊密聯繫，讓歐洲商界更加了解香港作為一個商貿及金融中心的各種優勢，以期促進港歐雙邊貿易及經濟關係。

### 政府關係

3. 辦事處在多項雙邊事務上，向決策局及部門提供協助，最顯著的莫過於促成歐盟同意給予香港特別行政區護照持有人免簽證入境的待遇。

### 公共關係

4. 辦事處積極向歐盟及其成員國的官員、政商人士及傳媒介紹香港發展的最新動向，特別強調香港所提供的種種商機。辦事處為推介“香港：亞洲國際都會”品牌，舉辦了多項大型活動，並全新設計了一個網站，吸引歐洲的網絡使用者瀏覽香港網址。

5. 辦事處多次為香港的高層代表籌備訪問活動，包括安排政務司司長訪問巴黎、布魯塞爾及盧森堡；財政司司長訪問柏林、法蘭克福及布魯塞爾；經濟局局長訪問荷蘭及比利時；保安局局長訪問巴黎及布魯塞爾；廉政專員訪問柏林。此外，辦事處亦為海關關長、入境事務處處長、工業貿易署署長及投資推廣署署長安排訪問行程。立法會政制事務委員會在法國及德國展開實況研究時，辦事處亦提供了協助。

6. 在搜集傳媒資料方面，辦事處密切留意約 160 份歐洲報章及期刊的報道，並在過去 12 個月內出版了六份通訊。

### 投資推廣

7. 辦事處設有一個投資推廣署的海外辦事處。辦事處對該小組舉辦的宣傳推廣活動（包括投資推廣署署長及助理署長定期訪問歐洲的活動），盡力給予支援。

## 香港駐倫敦經濟貿易辦事處工作簡報

駐倫敦辦事處負責促進香港與多個歐洲國家的經貿關係。這些國家分別是英國和非歐盟成員的歐洲國家，包括挪威、瑞士、中東歐國家、馬耳他和塞浦路斯。

### 英國

2. 由於口蹄病肆虐，加上全球經濟逆轉，英國的經濟略為受到影響。與去年同期比較，國內生產總值的增長率由第一季的 2.7% 跌至第三季的 2.2%。對於英國應否及應於何時採用“歐羅”，公眾仍然意見分歧。在六月舉行的大選中，工黨以大熱姿態再次勝出。至於落敗的保守黨，則棄克拉克而選出鄧肯史密斯為新任黨魁，取代下台的黑格。新的工黨政府曾稍為改組內閣，以加強對首相貝理雅的支持，尤其是協助他開展計劃中的公共服務改革。在九一一事件後，貝理雅對美國表示前所未有的支持，令英國在世界政治舞台擔當更重要的角色。

### 香港官員到訪

3. 駐倫敦辦事處負責籌備政務司司長十一月的訪問。訪問期間，他曾會晤副首相、反對黨黨魁、影子外交大臣、自由民主黨黨魁、大法官、貿易和工業大臣、英倫銀行行長、外交和聯邦事務部常務秘書、下議院外交事務委員會及英國跨政黨中國事務小組香港委員會的主席及成員。他除了在香港貿易發展局周年晚宴上發表重點講話外，亦向香港協會及世界首屈一指的國際問題研究所皇家國際事務所發表講話。他又拜會大法官，並出席其晚宴。

4. 財政司司長於六月訪問倫敦，會晤財政大臣、英倫銀行行長、財經事務管理局主席，外交和聯邦事務部政務次官、稅務委員會主席，以及駐倫敦的國際著名評級機構。司長除向倫敦金融服務業高層代表介紹香港的最新發展概況外，還於國宴廳主持香港品牌的揭幕儀式，並在香港協會的龍舟晚宴上發表重點講話。

5. 律政司司長於三月訪英，出席世界女律師會議，並藉此機會拜訪大法官、檢察總長、蘇格蘭檢察總長，以及外交及聯邦事務部部長。她除了會晤外交事務委員會和英國跨政黨中國事務小組香港委員會的成員外，還與英國大律師公會主席及英國律師公會會長會面，又出席牛津大學亞太學會的午餐會，向與會者發表講話。

6. 年內，辦事處亦協助安排特區政府其他高級官員訪英，與英國政府對口單位的官員和有關人士會晤。這些高級官員包括經濟局局長、保安局局長、公務員事務局局長、財經事務局副局長、創新科技署署長、電子政府專員及副行政署長。

7. 立法會財經事務委員會於今年四月訪問倫敦，考察英國的金融體系。立法會環境事務委員會亦於四月訪英，參觀克羅斯納污水處理廠和莫詹污水處理廠。立法會政制事務委員會則於六月訪問英國及蘇格蘭，考察當地的議會制度。上述訪問均由辦事處協助安排。

8. 環境問題諮詢委員會在主席黃匡源先生率領下，於八月訪問英國及挪威，研究污水和固體廢物的處理，以及相關的環境問題。

#### 訪問香港

9. 在報告期間，辦事處在特區政府的訪客贊助計劃下，邀請了 23 位具影響力的重要人物訪問香港。其中六人已在今年到香港訪問。

#### 公共關係和鼓勵外商投資香港的活動

10. 在報告期間，辦事處共舉辦了九次招待會、七次簡報會和五次午餐演講會。此外，駐倫敦辦事處處長亦在 11 次演講／發布會上介紹香港的情況。今年九月，駐倫敦辦事處處長在官邸舉行音樂晚會，賓客如雲。

11. 辦事處先後 66 次探訪當地公司，並協助了 23 家英國公司在香港開展業務。

12. 辦事處繼續與英國商界領袖和具影響力人士保持密切聯繫。他們有政界人士、新聞從業員、評級機構人員、智囊團成員、學者和專業團體。

#### 其他國家

13. 辦事處到非歐盟成員的歐洲國家(包括瑞士、挪威、匈牙利、捷克共和國、波蘭、斯洛文尼亞、愛沙尼亞、拉脫維亞、塞浦路斯和立陶宛)進行了 11 次雙邊訪問。辦事處到這些國家的首都和主要城市，向當地政府官員和商界人士介紹香港，並協助特區政府游說這些國家給予香港特區護照持有人免簽證入境的待遇。辦事處在伯尼爾、布達佩斯、奧斯陸、布拉格和華沙舉辦了五次招待會和五次商務研討會。駐倫敦辦事處處長在各研討會上均發表講話。此外，辦事處與國際發展管理學院(設於瑞士洛桑的主要評級機構)保持定期聯繫，並先後 17 次在挪威和瑞士訪問當地的公司。

14. 駐倫敦辦事處一直密切留意有關國家申請加入歐盟的進展。十一月中旬，歐洲委員會發表各國申請加入歐盟的周年進度報告，還有一份策略文件，講解如何協助這些國家為加入歐盟作好準備。歐盟高峰會將於十二月十四日及十五日在萊肯舉行。屆時，歐洲委員會將深入評估和分析個別申請國的目前情況，以了解是否都已準備就緒，符合加入歐盟的資格。高峰會的結論，當可明確顯示每個申請國能否在二零零二年的目標日期前完成談判。

#### 計劃於二零零二年舉辦的活動

15. 辦事處會繼續推廣香港事務，並與所負責聯絡的國家保持雙邊關係。推廣重點會放在香港極具策略意義的角色上，強調香港既是有助開拓內地市場的世界級商業中心，也是接通全球經濟市場的主要門戶，在中國加入世貿組織後，其地位更形重要。為慶祝香港特別行政區成立五周年，辦事處將於二零零二年夏季在倫敦舉辦香港節。有關項目包括主題展覽、介紹會及其他活動，宣揚香港是亞洲的國際都會。

---

## 香港駐東京經濟貿易辦事處工作簡報

### 辦事處的工作

在報告期間，駐東京辦事處繼續在日本全國進行推廣工作，並分別在東京、大阪、大分及札幌等地舉行大型商務研討會及招待會，宣傳香港可提供的各種商機。辦事處分別邀請了梁振英議員及周梁淑怡議員等嘉賓發表演說，宣傳“一國兩制”的概念的成功落實，並推廣「香港品牌」。另外，首席經濟代表訪問了橫濱、大阪、石川、大分及長野等地，以加強香港與日本各縣市之間的交流，並向當地各界介紹香港的最新發展情況。此外，辦事處亦就行政長官的《施政報告》、《財政預算案》及推廣旅遊業的措施，為各界人士舉行專題簡報會。

2. 此外，駐東京辦事處亦為行政長官於三月二十日至二十三日到日本進行官式訪問作出安排。行政長官此行成績美滿，與當時的首相森喜朗、外務大臣、經濟產業大臣、經濟財政政策及情報通信技術大臣及日本商界領袖舉行會議。駐東京辦事處特為行政長官舉行商務午餐會，出席嘉賓逾 450 人。

### 對香港的觀感

3. 香港繼續得到日本各界的廣泛支持。當地不少人士都希望知道香港回歸後的情況。在經濟方面，駐東京辦事處的許多聯絡人均認為，中國加入世貿組織及主辦二零零八年奧林匹克運動會，可令香港受惠，但亦有部分聯絡人對來自上海的競爭表示關注。此外，一些留意香港事務的人士，亦關注到香港近期經濟不景的情況，以及擔心美國受到恐怖襲擊事件可能對香港經濟造成負面影響。另一方面，日本傳媒繼續大幅報道香港的時事專題，例如法輪功、新任政務司司長和財政司司長的委任，以及《行政長官選舉條例草案》等。

### 日本的政治

4. 首相小泉純一郎的新內閣自今年四月就職以來，所獲得的支持率一直高達 70% 至 80%，與民望極低的前首相森喜朗內閣相比，可謂判若雲泥。小泉純一郎的個人魅力和率直的風格，固然使他備受愛戴，但新內閣獲得這樣高的支持率，亦反映出國民對小泉純一郎及其內閣進行整體結構改革的殷切期望。

5. 然而，日本政府至今仍未推出任何重大的改革措施。有專家認為，這是由於執政自民黨及政府內部的反改革勢力強烈反對所致。有專家又指出，自民黨在參議院選舉以壓倒優勢獲勝後，黨內保守派對小泉純一郎的改革措施的抨擊進一步升級，並指政府應優先制定刺激經濟的措施，以免經濟萎縮。有分析家認為，小泉純一郎的政治和前途，將視乎他怎樣借助群眾的支持，以化解黨內的反對改革阻力，推行改革；而又不會為國民帶來難以忍受的痛苦。

### 日本的經濟

6. 日本的經濟持續惡化。商界投資在去年曾經帶動經濟增長，但由於全球經濟放緩，日本出口下降，商界投資額掉頭向下。工業產量及營商意欲均持續低減，而失業率則不斷上升，並在九月創下 5.3%的最高紀錄。不少大機構(包括若干生產電子貨品的大公司)已宣布大幅裁員。國民對就業前景感到憂慮，以致佔國內生產總值 60%的個人消費疲弱不振。就國內生產總值而言，二零零零財政年度錄得 1%的增長，低於政府目標的 1.2%。至於二零零一財政年度，四月至六月季度的數字，則較上一季度下降 0.7%，若轉化為年度計算，減幅為 2.9%。

7. 目前的經濟前景黯淡。美國最近受到恐怖襲擊，加上日本發生經證實的瘋牛症個案，使市場的氣氛更為悲觀。較早前，政府把二零零一財政年度的目標增長率由 1.7%下調至負 0.9%，與不少私營機構經濟師的預測數字相同。日本銀行亦把二零零一財政年度的經濟增長預測下調，改為負 0.9%至 1.2%，並將二零零二財政年度的預測定於在負 1.1%至 0.1%之間。

8. 為使疲弱的經濟復蘇，首相小泉純一郎承諾推行徹底的整體結構改革，不再倚賴前任政府所採用的刺激經濟措施。今年六月底，政府公布一項名為“骨幹改革”的大型經改計劃。該計劃除了主要的建議，即在兩至三年內清除銀行的龐大壞帳外，亦提出其他富爭議的建議，例如國營事業私有化、限量發行 30 兆日圓政府債券以改善國家財政失衡情況，以及設立安全網以處理失業問題等。整體結構改革能否推行及如何推行，將是日本經濟發展的重點。

---

## 香港駐悉尼經濟貿易辦事處

### 辦事處的工作

香港駐悉尼經濟貿易辦事處負責處理香港與澳洲及新西蘭的經貿關係。過去一年，辦事處繼續積極推廣香港作為亞洲首屈一指國際城市的形象，並透過各種途徑，向這兩個國家的政治領袖、政府官員、傳媒及工商界解釋香港政府的政策。這些途徑包括定期聯絡、發表演講、籌辦展覽、向傳媒作出簡報、發出新聞稿、特稿／致編輯信等。辦事處的投資促進組人員探訪了多家澳洲和新西蘭公司，並且協助他們在香港發掘投資或擴展業務的機會。

2. 過去 12 個月，香港多位高層官員曾先後訪問澳洲和新西蘭。我們接待的官員包括公務員事務局局長、新聞統籌專員、投資推廣署署長、知識產權署署長、刑事檢控專員，以及旅遊事務專員。本辦事處為以上訪問提供後勤支援、舉辦活動和約見傳媒，令訪問順利進行。自六月開始，悉尼辦事處開展了一系列推廣香港品牌形象的活動，包括在悉尼、墨爾本、阿德萊德、佩思、布里斯班及奧克蘭舉辦展覽、安排演講和展開傳媒宣傳。

3. 今年九月及十月，辦事處舉辦了 2001 年香港電影節，目的在於推廣澳洲觀眾對香港電影的欣賞，以及讓香港與澳洲的電影業有機會互相交流。我們在悉尼、墨爾本和布里斯班共放映了十齣高質素的香港電影，令更多當地人領會到近代香港電影的波瀾壯闊。

4. 來年，我們會繼續與公私部門的聯絡對象緊密聯繫，讓他們了解香港的最新發展。我們並會設法進一步鞏固香港與澳洲及新西蘭的關係。

### 政治發展

5. 澳洲聯邦選舉在十一月十日舉行。由霍華德先生領導的執政聯合政府（由自由黨和國家黨組成）贏得大選，三度連任。輿論普遍認為，聯合政府最近處理中東船民湧入問題時的強硬立場，及其在九一一恐怖襲擊事件後表現出的強勢領導，贏取了民心。

6. 大選結束後，反對黨領袖比茲利先生辭職，由其副手科利恩先生繼任工黨領導人。

## 經濟展望

7. 至本年六月為止的十二個月，澳洲經濟增長了 1.9%，通脹率和失業率分別為 6%和 6.4%。十月份預測二零零一至零二年度的經濟增長為 3.25%，但在二零零一至零二年度財政預算發表後，這項預測稍為調低至 3%。調低預算反映了政府預期全球經濟極度疲弱對澳洲的負面影響，但由於內部需求極大，有關影響已有所抵銷。失業率預測為 7%，通脹率則為 2.75%左右。

8. 在新西蘭方面，經濟於六月季度增長了 2%。大部分行業均錄得增長，其中以建造業的增幅最為強勁，達 4.8%。九月份的通脹率為 2.4%，失業率為 5.2%，都是十三年來的最低水平。財長在二零零一年的財政預算中，預測直至二零零二年三月的經濟增長為 2.6%，失業率為 5.5%，而通脹率則為 2.3%。新西蘭經濟研究所最近發表的一份報告指出，儘管新西蘭的經濟難免會受全球負面發展所拖累，但相比過去世界經濟出現逆轉時的情況，現在該國似乎有較佳的條件應付困難。新西蘭元的幣值和利率偏低、就業情況理想，以及農業發展蓬勃，應有助緩和經濟可能受到的衝擊。

---

## 香港駐三藩市經濟貿易辦事處工作簡報

駐三藩市經濟貿易辦事處與美國西部 19 個州的商貿機構、政界人士、政府代表、學術機構及傳媒經常保持聯繫，致力推動及加強港美經貿關係。過去一年，美國經濟的轉變使發展太平洋兩岸的經貿聯繫出現了新的挑戰和機遇；辦事處積極投入其中，工作忙碌。

2. 報告期內，辦事處接待了多名來自香港的訪客，籌辦和贊助各項活動，並努力推廣商貿活動。

3. 自七月行政長官訪問三藩市後，辦事處便忙於籌備政務司司長九月的西岸之行。這是政務司司長首次到西岸展開官式訪問。由辦事處負責安排行程的其他重要訪客包括二月訪問三藩市的香港貿易發展局理事會主席、五／六月分別訪問夏威夷和三藩市的香港金融管理局副總裁、五月訪問西雅圖的行政會議召集人，還有八月訪問三藩市灣地區的保安局局長。在行程的每一站，辦事處為每位訪客物色理想的場合，讓他們可以向當地人士推廣「香港的優勢」及「香港品牌」形象。

4. 正因西岸許多公司今年生意不景，推廣香港的工作今年亦因而顯得特別重要。辦事處與三藩市灣地區 13 個亞洲商貿及科技組織在六月首次合辦商貿聯誼活動，吸引了大約 400 名來自高科技公司的代表，以及硅谷的其他嘉賓。此外，資訊科技及廣播局副局長於十一月率領香港代表團訪問硅谷時，辦事處亦從旁協助。

5. 辦事處屬下的投資推廣署海外辦事處繼續推介香港作為營商的首選地點，並鼓勵美商前來投資。該小組為科學園覓得首三名硅谷的租戶。創新科技署署長及香港科技園公司的代表團並於六月前來硅谷出席簽約儀式，由辦事處提供協助。此外，投資推廣署署長為招攬外來投資，於七月訪問三藩市及硅谷，辦事處亦為他安排訪問行程。

6. 至於到港訪客方面，獲辦事處協助的訪客當中，包括十一月訪港會晤行政長官的三藩市市長。美國全國社論作者會議代表團亦於五月份由辦事處協助籌劃訪問行程和安排拜會行政長官。

7. 辦事處在十月假洛杉磯舉辦「香港霓虹電影節」，推廣香港的電影藝術及電影業。辦事處亦贊助五月的西雅圖國際電影節，該電影節展出多部香港電影。

8. 面對經濟困境，尤其是在九一一恐怖襲擊事件後，辦事處竭力爭取每一良機，或舉辦活動，或聯絡傳媒，向美國人推廣香港，確保香港的聲音遠達美國西岸。

---

## 香港駐華盛頓經濟貿易辦事處工作簡報

對於駐華盛頓經濟貿易辦事處來說，二零零一年可謂極富挑戰的一年。美國首都和政局風雲迭起，有些在我們意料之內，但也有不少是我們始料不及的。

2. 工作上，我們早已料到的轉變包括要加倍努力與布殊總統領導的共和黨新政府建立工作關係。此外，由於美國給予中國永久正常貿易關係法案通過，以及中國即將加入世貿組織，我們預期要重新編排工作計劃的緩急次序。雖然新政府很多政治任命職位的人選遲遲未能落實(有些職位至今仍然懸空，其中包括多個與我們有密切工作關係的貿易事務職位)，但在他們履新後，我們迅即展開聯絡工作，目前已經與很多政府官員和國會議員建立起工作聯繫。此外，我們亦做了一些已見成效的基礎工作。我們透過舉辦簡報會和會議，積極接觸各界的主要聯絡對象，向他們提供有關香港的資料，並致力促進港美雙方的共同利益。行政長官在七月到華盛頓與布殊總統會面，其後政務司司長在九月訪美，對促進港美關係起了重大的作用。他們向美國保證，香港會竭盡所能保障本身的自由、法治精神及公平的營商環境。

3. 美國國務院於八月向國會提交有關香港的報告，不但顯示布殊政府對香港繼續成功落實“一國兩制”的管治原則，並持守自由開放社會的肯定，更表明美國會繼續支持香港。美國傳統基金會最近發表二零零二年經濟自由指數，香港連續第八年被評為“全球最自由的經濟體系”，結果可謂意料之內。此外，駐華盛頓的智囊團卡托研究所也在今年初出版的《二零零一年世界經濟自由年報》，把香港譽為全球最自由的經濟體系。

4. 本年六月，共和黨參議員詹姆斯·杰福茲突然退黨，導致參議院的領導層出現變化。我們對這情況不太感到詫異，因為在二零零零年大選後，參議院內兩黨實在勢均力敵，任何一方的議席有所增減，都會扭轉局面。一直以來，我們都採取兼顧各方的游說策略，同時向共和黨和民主黨的主要議員進行游說，而且亦不時與參眾兩院的領袖及國會主要委員會兩黨領導成員會面，因此我們能夠對參議院的結構變化作出迅速回應。

5. 至於四月發生的 EP3 偵察機事件，以及此事在國會和全美觸發的反中國情緒，則是我們料想不到的。事件引致部分議員提出訂立對中國不利的法案，並使本來可以順利通過(也是最後一次)的正常貿易關係法案節外生枝。雖然中美關係出現不明朗因素，但我們仍繼續與美國政府和商界緊密合作，並且為維護香港的利益展開游說工作，爭取美國給予中國正常貿易關係待遇，結果有關法案順利獲得通過。年內，我們亦密切留意各項新提出的法例草案，研究當中可有影響香港的措辭。不論這些措辭是否出於無意，我們都積極進行游說，以免有關法例對香港造成任何不良影響。

6. 九月十一日在紐約和華盛頓發生的恐怖襲擊，使美國甚至世界各地震驚不已。自九月十一日以來，白宮和國會把大部分議題擱置，專注處理恐怖襲擊事件的後遺問題，並全力爭取各國支持反恐怖主義行動。我們一方面對美國和遇害的死難者表示最深切的同情，另一方面則透過各種途徑，例如造訪國會山莊、舉行會議、發表演講、出版刊物和向特定對象發出函件，讓美國政府得知香港在九一一事件前後如何與世界各地聯手對付恐怖主義活動。我們以實例展示香港在這方面所作的努力，最明顯的是分別在二零零零年和一九九七年制定法例，管制清洗黑錢活動，以及禁止提供可用以研製大規模毀滅性武器的服務。香港是打擊清洗黑錢財務行動特別組織的主席，曾領導該組織在十月於華盛頓舉行全體特別會議。華盛頓辦事處利用這些有利的條件，舉辦了研討會和招待會，與政府、國會、智囊團和傳媒的重要人物保持聯繫，讓他們知悉香港在響應全球打擊恐怖分子經費來源的行動上，走在前線。

7. 九一一事件不但對美國社會造成衝擊，也對香港派駐華盛頓人員的工作和日常生活產生影響。奪命的炭疽菌襲擊個案令人憂慮，舉世關注。美國當局要暫時關閉政府和國會某些辦公室、中止郵件遞送，以及在公眾地方的進出口加強保安檢查。這些措施大大妨礙了我們與聯邦政府和國會的正常聯絡活動。不過，我們藉着有關打擊恐怖分子經費來源的共同努力，重新接上了某些聯絡對象，彼此交流這方面的工作心得，這使香港贏得他們的友誼和良好印象。這種種努力，相信有助我們與美國建立長遠的互信關係。與此同時，我們一直盡力在種種困難中維持辦事處的正常運作，但亦檢討過內部的應變措施，務求把工作上的風險減至最低。

8. 二零零一年發生了許多重大事故，遠超乎我們的想像。儘管政局多番變化，我們仍然完成了辦事處的首要任務，就是與布殊政府的重要官員、新國會的議員和職員，以及具聲望的智囊團接觸，傳達香港的信息。同時，駐華盛頓辦事處與美國商界亦繼續保持緊密合作。我們透過密切的聯絡、贊助和非贊助的訪問計劃、香港高層官員的造訪，以及定期發出的刊物和電子通訊，讓華盛頓數千名主要聯絡對象了解到香港的最新發展。至今，他們反應積極，對香港的發展表示極大的興趣和關注，令我們深受鼓舞。

9. 九一一事件的傷亡人數，應以千計。我們身在美國，目睹慘劇發生，可以深切感受到美國人民的哀痛，也看到香港有需要繼續積極參與全球打擊恐怖主義的行動。展望未來，我們會進一步鞏固過去一年與美國建立的良好合作基礎，繼續在美國為香港的利益發言，以及致力促進港美關係。

---

## 香港駐多倫多經濟貿易辦事處工作簡報

### 辦事處的工作

香港駐多倫多經貿辦事處繼續積極舉辦各項活動(包括演講活動、研討會、傳媒訪問／簡報會、發布新聞稿、通訊、展覽、探訪、招待會等)，與加拿大三級政府官員、議員、工商界、傳媒、智囊團／學術界保持緊密接觸，讓他們了解香港的最新情況。辦事處又鼓勵當地商人來港投資，以及推廣香港作為亞洲國際都會的整體形象。此外，辦事處還協助香港特區政府各個決策局和部門，為他們聯絡加拿大的對口單位及搜集資料。

2. 至於一般推廣工作，二零零一年的重點包括在加拿大各主要城市推廣香港品牌形象，以及在本月稍後時間於多倫多舉辦大型香港藝術節。此外，我們與加拿大記者協會合作的獎勵新聞從業員計劃，今年已選出三位得獎者，並將安排他們於本財政年度前往香港訪問及作報導。在投資推廣方面，辦事處與加拿大各政府部門／商會合作，舉辦了 16 個商務講座。年內，辦事處吸引了兩家加拿大公司在香港設立辦事處，並繼續與另外 60 多家積極洽商。今年到訪加拿大的香港特區政府高級官員包括衛生福利局局長、經濟局局長、保險業監理專員、衛生署署長、資訊科技及廣播局副局長等。他們的訪問有助進一步加強香港與加拿大之間的聯繫。

### 政治發展

3. 二零零零年十一月舉行的聯邦大選，確定了自由黨繼續主導聯邦政壇的地位。然而，有消息揣測加拿大總理克雷蒂安可能會退休，而有機會角逐此職位的人選包括多名頗具聲望的部長。國會最大反對黨加拿大人聯盟內鬨，一批黨員更離黨自行組織議員團，以抗議黨領戴國衛的領導作風。在省政方面，多個省份於年內舉行了選舉，而卑詩省的選舉結果，引發最觸目的政權易轉。

4. 由於加拿大鄰近美國，在美國發生九一一事件後，加拿大開始關注到本身的保安問題。加拿大面對最大的問題，是如何一方面維持美加邊界開放，而另一方面則維持本國在邊防及移民和難民政策上的自主權。雖然九一一事件後美國及加拿大本土均有壓力要求加國政府在這兩方面跟從美國的標準，但總理強調加拿大將繼續自行制訂移民法，而外交部長亦已否定設立一個大北美保安週邊的主意。但分析家指出，為了確保美加之間的商務可以自由往還，加拿大勢將因為美國而被迫處理這些問題，因為兩地通商對加拿大的經濟利益舉足輕重。

5. 在美國受到九一一恐怖襲擊後，加拿大政府提出了一套綜合議案，目的在修訂多項現行法例，讓執法機關有更大的權力去打擊恐怖主義活動。議案雖然得到各主要政黨支持，但怎樣才能夠在打擊恐怖主義活動及捍衛民權之間取得平衡，則引起了廣泛的爭議。

### 經濟發展

6. 加拿大不但倚賴美國經濟，更與美國經濟有密不可分的關係。美國經濟本已放緩，九一一恐怖襲擊可謂雪上加霜，使加拿大的經濟前景亦大受影響。加拿大央行及各主要私人銀行預測，本年第三及第四季的經濟可能會出現輕微的負增長，引致經濟陷入技術性衰退。年內，加拿大央行已因經濟放緩而八度調低利率，並預期會把利率進一步調低。本年十一月，加拿大央行預測，二零零一年加拿大的經濟增長率為 1.5%，遠低於去年的 4.7%。各行業當中，受衝擊最大的是航空業（加拿大的兩家主要航空公司，其一已申請破產及停止運作）、旅遊業及金融服務業。在最近兩個月內，這些行業均宣布大規模裁員。此外，美國向加拿大軟木材徵收反傾銷稅，對加拿大的木材業造成重大打擊，尤以向美國出口木材的加拿大省份（例如卑詩省）為然。

7. 加拿大人普遍關注經濟下滑將會持續多久，及政府會有何對策，把經濟疲弱所帶來的影響減至最低。聯邦政府盡力維持平衡的預算，其中一個辦法，是動用過往多年累積的盈餘。不過，由於政府收入減少、加拿大參與以美國為首的反恐怖主義軍事行動，以及加拿大或許有需要運用財政措施刺激經濟，聯邦預算可能會出現赤字。在省級方面，安大略省政府最近已宣布一些溫和的刺激經濟方案，並強調有需要避免出現財政赤字。魁北克省政府亦提出同樣的措施。有些團體向聯邦政府呼籲在本年十二月公布來年的財政預算時，藉增加開支來刺激經濟。然而，最近進行的一項調查顯示，加拿大人既不希望加稅，也不希望減少醫療及教育開支，但卻要求聯邦政府實施一些刺激經濟的措施。面對這種公眾情緒，財政部長要謹慎行事，或須作出一些艱難的決定。

---

## 香港駐紐約經濟貿易辦事處工作簡報

香港駐紐約經濟貿易辦事處為促進及維繫美國與香港之間的經貿關係，全力積極舉辦一系列活動，與所負責的工作對象，包括美國 31 個州的公司機構、工商團體、智囊團和商界及社區領袖保持緊密接觸；辦事處轄下的新聞組負責與電子及印刷媒體聯絡，向他們提供有關香港的最新資料；此外投資推廣署設於駐紐約辦事處的海外辦事處亦經常探訪各公司機構，物色準投資者。

2. 自上次簡報工作後，辦事處為香港政府人員、社區領袖及多個香港的組織籌劃和協辦了一連串訪問活動，詳情如下：

- 二零零一年四月，立法會財經事務委員會聯同《證券及期貨條例草案》及《2000 年銀行業(修訂)條例草案》委員會組成代表團訪美，辦事處協助安排訪問行程。
- 二零零一年六月，衛生福利局局長率領一支 30 人的代表團到波士頓出席會議，辦事處協助安排有關會議外的節目行程。
- 職業訓練局新科技培訓小組委員會代表團八月到美國考察，辦事處就行程安排提供意見及協助。
- 政務司司長在九月初訪問美國，辦事處協助籌劃紐約的行程。
- 投資推廣署署長在十月中訪美，辦事處為他安排了緊密的行程，訪問對象包括巴爾的摩、華盛頓市、紐約市和波士頓等地的公司機構。

3. 夏初於紐約展開的新香港品牌宣傳計劃反應理想。辦事處繼續不遺餘力推廣香港的亞洲國際都會形象。

4. 辦事處還積極參與和協辦多項本地活動，其中最大型的是在紐約舉行的第十一屆香港龍舟節。該項活動一直由本辦事處擔任主要贊助，成績斐然，今年共吸引了 45,000 多名參賽者及觀眾參加，本地不少電子和印刷媒體都有詳盡的專題報道。

5. 辦事處分別在三月和六月，協助安排亞拉巴馬州外訪團和新澤西州貿易考察團訪港的事宜。

6. 自二零零一年一月以來，香港駐紐約經濟貿易辦事處處長共訪問了分佈於 10 個州的 12 個城市。在二零零一年首三季，由於中國即將加入世貿組織，當地人士對香港的關注程度大增。香港經濟在亞洲金融風暴之後已逐步復蘇，美國公司和貿易團體都積極發掘機會，利用香港作為跳板，進軍內地市場。

7. 受九一一事件及經濟疲弱影響，各行各業現難免採取觀望態度。例如，明尼蘇達州州長本來計劃率領貿易考察團訪問中國和香港，我們為協助籌劃這次訪問已出了不少力，但現在訪問行程將無限期押後。雖然很多原有的計劃都擱置了，可是，投資推廣署的海外辦事處仍然繼續努力，在目標行業找尋有意投資的人士，並鼓勵他們開展新計劃。

8. 未來一年，辦事處會繼續致力尋找新途徑，在美國東岸持續推廣香港，並力求取得更佳的成績。

---

## 香港駐新加坡經濟貿易辦事處工作簡報

### 辦事處的工作

駐新加坡辦事處的工作包括：促進香港在東南亞國家聯盟（東盟）10 個成員國\*的經貿利益；為香港搜集有關區內政治、經濟和社會主要發展情況的資料；研究當地的公共政策和法例；為香港官方代表團安排訪問行程；協辦訪客贊助計劃，邀請區內的重要人物到香港訪問；以及作為與亞太經濟合作組織和太平洋經濟合作議會的秘書處的聯絡中心。此外，駐新加坡辦事處也向區內的商界人士介紹香港的投資機會，鼓勵他們到香港開展業務。

2. 此外，辦事處亦致力在這些東盟國家推廣香港的亞洲國際都會形象。我們經常舉辦商務研討會和會議、發表演講，又參加展覽和其他推廣活動，以增加區內的政府機關、商貿團體、政府智囊團、研究機構、學術界、外交人員，以及國際和社區組織對香港的了解。在今年五月和六月，我們於區內主要城市舉辦了一連串推廣活動，宣傳香港的新品牌形象。香港的新品牌形象深受我們的聯絡對象稱許，為推廣工作提供不少助力。此外，我們還舉行記者／編輯簡報會，讓當地傳媒掌握香港經濟發展及政府政策的最新資料。此外，我們亦舉行了有關施政報告和財政預算案的簡報會。

3. 駐新加坡辦事處除了舉辦貿易及投資推廣活動外，還籌辦各類文化藝術活動，展示香港這個國際都會的文化和消閒生活。為此，我們舉行了兩場電影首映禮，推廣香港的電影業；又籌辦大型晚宴，介紹香港中西文化交匯的特色，以及安排香港演藝學院作現代舞表演。

### 區內發展

4. 大部分東盟國家（包括泰國和馬來西亞）在經歷金融風暴之後，紛紛推行經濟和金融市場改革。本來，這些改革已漸有成效。然而，九一一事件使區內經濟再次受到重大打擊，嚴重影響改革的成效。儘管大部分國家仍未發布最新的經濟數據，但由於這些國家的出口非常依賴美國市場，因此預計其國內生產總值會下降，甚至會出現負增長。以新加坡為例，在二零零一年，國內生產總值的增長率降至-5.6%，第三季出口總值也下跌 18%，失業率則升至史無前例的水平，達到 3.8%。新加坡和馬來西亞均推出財政預算案以外的措施，包括一連串減稅／退稅計劃，以期刺激經濟。泰國總理他信·西那瓦最近也公布推行農村工業改革計劃，務求加強國內的經濟基礎。至於東盟其他主要成員國，例如印尼和菲律賓，則因為忙於處理國內其他問題，所以目前仍未推出任何重大的振興經濟計劃。

5. 從宏觀角度來看，中國加入世貿組織，既為東盟成員國帶來機遇，也造成威脅。雖然中國入世可帶來商機，但他們更擔心資金會流向龐大的中國市場。東盟成員國明白必須加強與中國的經濟聯繫，因此在最近舉行的東盟高峰會上，答允與中國商討訂立自由貿易協議的安排。

6. 今年下半年，東盟成員國的政局轉趨穩定。對東盟主要成員國來說，二零零一年的政治變動頗大，新領袖和新政府相繼上台。新加坡在十一月三日舉行大選，執政黨大獲全勝；在泰國，他信·西瓦那在年初獲選為總理；在菲律賓，阿羅約夫人在一月當選總統；印尼經過多年的不穩政局後，於七月選出新總統梅加瓦蒂，取代受彈劾下台的前總統瓦希德。新領袖普遍得到民眾支持，因此可以專注推行改革。不過，危機仍然存在，例如印尼和馬來西亞回教極端分子的活動，以及菲律賓的嚴重罪案問題，都可以令這些國家的經濟難以復蘇，甚至陷於分裂。駐新加坡辦事處會繼續密切留意東盟國家的政治和商業前景。

\* 東盟成員國包括文萊達魯薩蘭國、柬埔寨、印尼、老撾、馬來西亞、緬甸、菲律賓、新加坡、泰國和越南。

---